Form No. 3367-404 Rev A

TORO®

Count on it.

Bruksanvisning

Klippenheter med 11 och 14 knivar

Greensmaster® Flex 18- och Flex 21-traktorenheter

Modellnr 04202—Serienr 311000001 och högre

Modellnr 04206—Serienr 311000001 och högre

Modellnr 04207—Serienr 311000001 och högre

Modellnr 04208—Serienr 311000001 och högre

CE

Om du vill registrera din produkt eller hämta en bruksanvisning eller reservdelskatalog utan extra kostnad kan du gå till www.Toro.com.

Översättning av originalet (SV)

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i den separata produktspecifika överensstämmelseförklaringen.

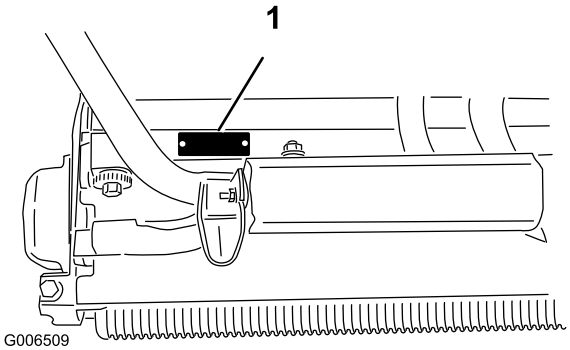
Introduktion

Gräsklipparen med cylinderknivar monteras på en manuell gräsklippare och är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är främst konstruerad för att klippa gräs på väl underhållna parkgräsmattor, golfbanor, sportanläggningar och kommersiella anläggningar. Den är inte avsedd för att klippa snår, gräs och annat längs med motorvägar eller för jordbruksändamål.

Läs denna information noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Kontakta gärna Toro direkt på www.Toro.com för att få information om produkter och tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var du finner produktens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymmet.



Figur 1

1. Här finns modell- och serienumren

Modellnr _____

Serienr _____

I denna bruksanvisning anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 2), som anger fara, som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 2

1. Varningssymbol

Två andra ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.

Innehåll

Introduktion 2
Säkerhet 3
- Säkerhets- och instruktionsdekaler 3

Körning 4
- Justera den bakre rullen 4
- Justera underkniven mot cylindern 4
- Justera klipphöjden 5
- Justera klippstången 6
- Ställa in maskinen efter gräsförhållandet 7

Underhåll 9
- Ta bort klippenheten från traktorenheten 9
- Serva underknivsstången 10
- Slipa cylindern 10

© 2010—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Kontakta oss på www.Toro.com.
Tryckt i USA.
Med ensamrätt

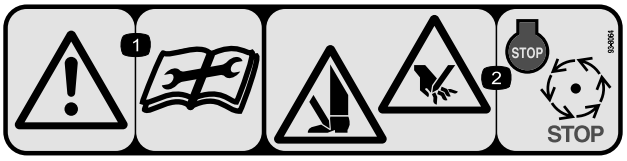
Säkerhet

Förmågan att kontrollera risker och förebygga olyckor beror på hur medveten, ansvarsfull och välutbildad den personal är som använder, transporterar, underhåller och förvarar maskinen. Felaktig användning eller felaktigt underhåll av maskinen kan leda till personskada eller dödsfall. Följ säkerhetsföreskrifterna nedan för att minska risken för skador och olyckor med dödlig utgång.

- Läs, förstå och följ alla anvisningar i traktorenhetens och klippenhetens bruksanvisningar innan du använder klippenheten.
- Låt aldrig barn köra traktorenheten eller klippenheterna. Låt inte vuxna köra traktorenheten eller klippenheten utan att ha fått ordentliga instruktioner. Endast utbildade förare som har läst denna bruksanvisning får köra traktorenheten eller klippenheterna.
- Kör aldrig klippenheten om du är påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger.
- Blixtnedslag kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Om det blixtrar eller åskar i området ska maskinen inte användas. Sök skydd.
- Håll alla skydd och skyddsanordningar på plats. Reparera eller byt ut defekta och oläsliga skydd, säkerhetsanordningar och dekaler. Dra även åt eventuella lösa muttrar, bultar eller skruvar för att säkerställa att klippenheten är säker att köra.
- Använd alltid kraftiga skor. Kör inte maskinen i sandaler, tygskor, tennisskor eller kortbyxor. Använd inte heller löst sittande plagg som kan fastna i rörliga delar. Använd alltid långbyxor och kraftiga skor. Vi rekommenderar att du använder skyddsglasögon, skyddsskor och hjälm, vilket också är ett krav enligt vissa lokala föreskrifter och försäkringsbestämmelser.
- Avlägsna allt skräp och andra föremål som kan plockas upp och kastas omkring av knivarna i klippenheten. Håll alla kringstående borta från arbetsområdet.
- Om knivarna slår i ett fast föremål eller om enheten vibrerar ovanligt mycket, stannar du maskinen och stänger av motorn. Kontrollera om några delar har skadats på klippenheten. Reparera eventuella skador innan du startar motorn igen och använder klippenheten.
- Se till att maskinen är säker att köra genom att dra åt alla muttrar, bultar och skruvar.
- Utför endast det underhåll som beskrivs i denna bruksanvisning. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare vid eventuellt behov av större reparationer eller assistans.
- Köp endast Toro originalreservdelar och originaltillbehör så att din Toro är Toro rakt igenom och för att säkerställa bästa prestanda och högsta säkerhet. **Använd inte ”piratdelar”, d.v.s. reservdelar och tillbehör från andra tillverkare**. Titta efter Toros logotyp för att vara säker på att du får riktiga reservdelar. Om du använder otillåtna reservdelar och tillbehör kan garantin från Toro Company upphöra att gälla.

Säkerhets- och instruktionsdekaler

Säkerhetsdekalerna och säkerhetsinstruktionerna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som har skadats eller försvunnit ska bytas ut eller ersättas.



93-8064

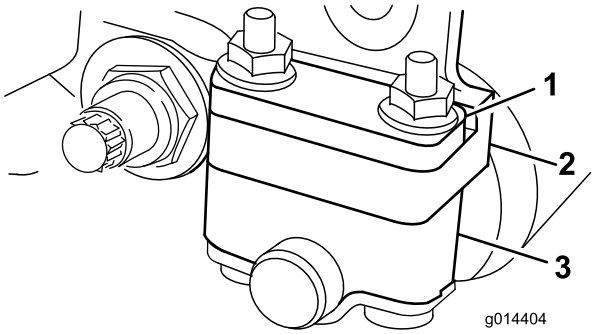
1. Varning – läs instruktionerna innan du utför service eller underhåll.
2. Avkapningsrisk för händer och fötter – stäng av motorn och vänta tills rörliga delar stannat.

Körning

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Justera den bakre rullen

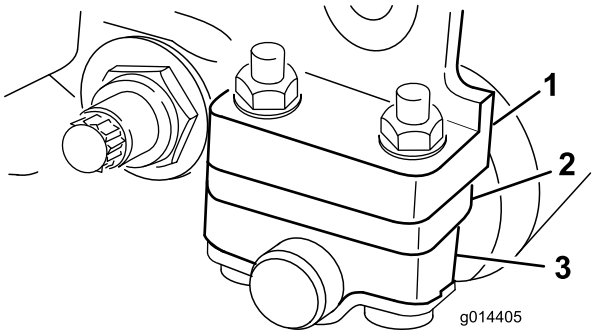
1. Justera de bakre rullfästena till låg eller hög position beroende på önskad klipphöjd (Figur 3 och Figur 4).
   - Placera distansbrickan över sidoplåtens monteringsfläns (fabriksinställning) när klipphöjdsinställningarna ligger inom området 1,6 mm till 6,4 mm (Figur 3).



Figur 3

1. Distansbricka
2. Sidoplåtens monteringsfläns
3. Rullfäste

   - Placera distansbrickan under sidoplåtens monteringsfläns när klipphöjdsinställningarna ligger inom området 3,2 mm till 25 mm (Figur 4).

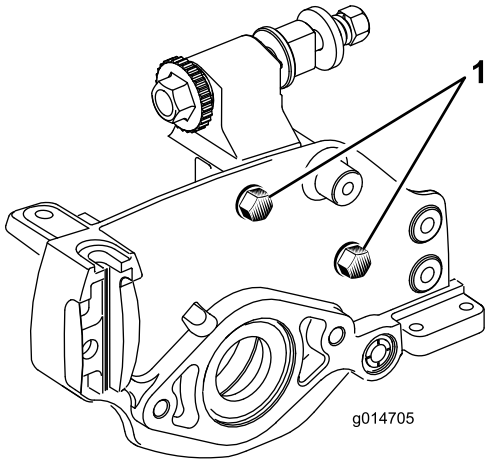


Figur 4

1. Sidoplåtens monteringsfläns
2. Distansbricka
3. Rullfäste

2. Gör på följande sätt för att justera den bakre rullen:
   - Höj klippenhetens bakdel och placera en kloss under underkniven.
   - Lossa de (2) muttrar som fäster varje rullfäste och distansbricka till varje sidoplåts monteringsfläns.
   - Sänk rulle och skruvar från sidoplåtens monteringsflänsar och distansbrickor.
   - Placera distansbrickorna på skruvarna på rullfästena.
   - Fäst rullfästet och distansbrickorna igen på undersidan av sidoplåtens monteringsflänsar med de muttrar som du tog bort tidigare.
3. Försäkra att kontakten mellan underkniven och cylindern är korrekt. Tippa klipparen för att exponera främre och bakre rullar och underkniven.

   Obs: Den bakre rullens läge i förhållande till cylindern kontrolleras av de sammansatta komponenternas maskintoleranser och parallelljustering är inte nödvändig. Du kan göra vissa justeringar genom att ställa klippenheten på en golvplatta och lossa sidoplåtens fästbultar (Figur 5). Justera och dra åt bultarna.



Figur 5

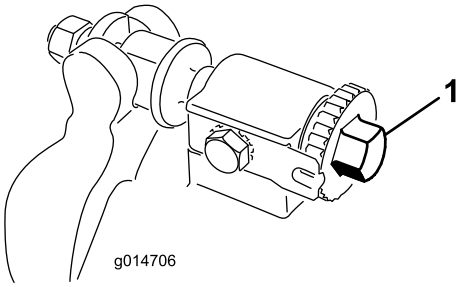
1. Sidoplåtens monteringsbultar

Viktigt: När klippenheten behöver tippas för att exponera underkniven/cylindern stöttar du upp klippenhetens bakre ände för att se till att muttrarna på den bakre änden av underknivens justerskruvar inte vilar mot arbetsytan.

Justera underkniven mot cylindern

Justeringen av underkniven mot cylindern uppnås genom att lossa eller dra åt justerskruvarna för underknivsstången vilka sitter ovanpå klipparen.

1. Parkera maskinen på en plan, jämn arbetsyta.
2. Kontrollera att det inte finns någon kontakt med cylindern genom att vrida underknivsstångens justerskruvar motsols (Figur 6).



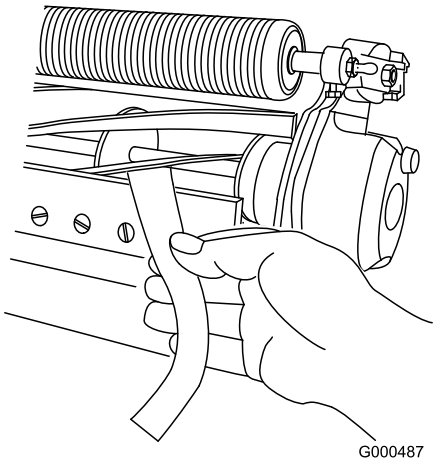
Figur 6

1. Justerskruv för underknivsstång

3. Luta klipparen på baksidan för att exponera underkniven och cylindern.

   Obs: Palla upp klippenhetens mitt så att underknivsstångens justerskruvar inte stöder klippenheten när du lutar klippenheten bakåt. Om du låter klippenheten vila mot underknivens justerskruvar uppstår en felaktig kontakt mellan cylindern och underkniven när klippenheten sänks ned till marknivån igen.

4. Sätt in en lång remsa tidningspapper i cylinderns ena ände, mellan cylindern och underkniven (Figur 7). Vrid cylindern långsamt framåt samtidigt som du vrider underknivsstångens justerskruv medsols (i samma cylinderände) (Figur 6), ett klick i taget tills det nyper åt lätt om papperet när det förs in framifrån, parallellt med underkniven. Det ska ta emot något när man drar i papperet.



Figur 7

Obs: Varje gång justerskruven vrids ett klick medsols, flyttar sig underkniven 0,017 mm närmare cylindern. Dra inte åt justerskruvarna för hårt.

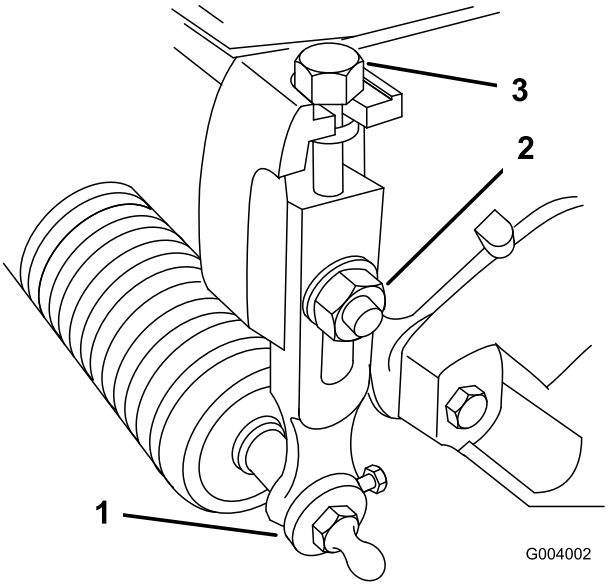
5. Kontrollera med hjälp av papperet att det finns en lätt kontakt vid cylinderns andra ände och justera efter behov.

6. När justeringen är klar ska du kontrollera om cylindern kan nypa om ett papper när man för in pappret framifrån, och klippa papper när pappret förs in i rät vinkel i förhållande till underkniven (Figur 7). Det ska gå att klippa av papperet med minimal kontakt mellan underkniven och cylinderbladen. Om det tar emot för mycket blir det nödvändigt att bryna eller fräsa klippenheten för att uppnå de vassa eggar som krävs för finklippning (se Toros manual för vässning av cylinder).

Justera klipphöjden

För klipphöjder över 12,7 mm måste satsen för hög klipphöjd installeras.

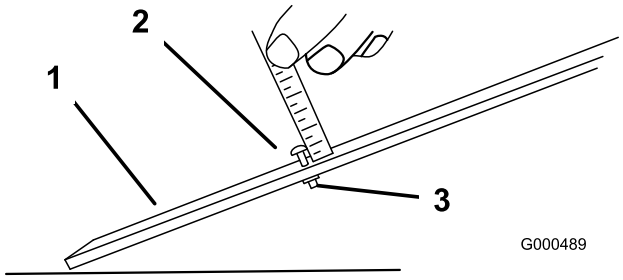
1. Lossa de låsmuttrar som fäster klipphöjdsarmarna till klippenhetens sidoplåtar (Figur 8).



Figur 8

1. Bakre rullfäste
2. Klipphöjdsarm
3. Låsmutter
4. Justerskruv

2. Lossa muttern på mätstången (Figur 9) och ställ in justerskruven till önskad klipphöjd. Avståndet mellan skruvhuvudets nedersta del och stångens ovansida är lika med klipphöjden.

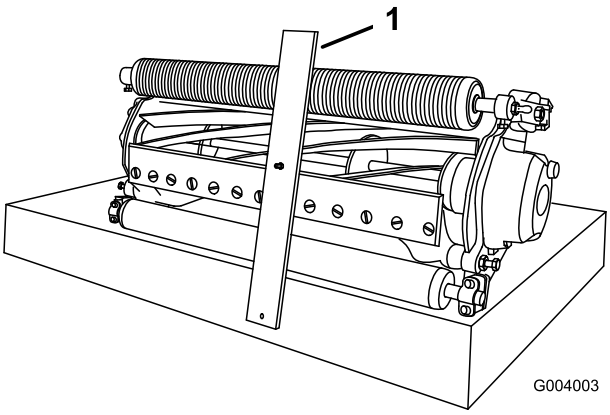


Figur 9

1. Mätstång
2. Höjdjusteringsskruv
3. Mutter

3. Haka på skruvhuvudet på underknivens skäregg och vila stångens bakre ände på den bakre rullen (Figur 10).
4. Vrid justeringsskruven tills rullen kommer i kontakt med den främre delen av mätstången. Justera båda ändar av rullen tills hela rullen är parallell med underkniven.

   Viktigt: Vid korrekt inställning är de bakre och främre rullarna i kontakt med mätstången och skruven sitter tätt mot underkniven. På så sätt blir klipphöjden identisk i båda ändar av underkniven.



Figur 10

1. Mätstång

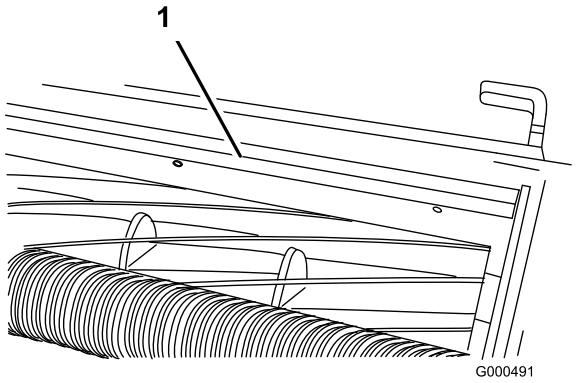
5. Dra åt muttrarna för att säkra justeringen. Dra inte åt muttern för hårt. Dra åt tillräckligt för att avlägsna spelet från brickan.

   Obs: Använd följande tabell för att fastställa vilken underkniv som lämpar sig bäst för önskad klipphöjd.

Justera klippstången

Justera klippstången så att gräsklippet matas ut ordentligt från cylindern:

1. Lossa skruvarna som fäster den översta stången (Figur 11) på klippenheten.



Figur 11

1. Klippstång

2. För in ett bladstål på 1,5 mm mellan cylinderns översta del och stången och dra åt skruvarna. Försäkra att stången och cylindern sitter på ett jämnt avstånd från varandra över hela cylindern.

   Obs: Stången kan justeras för att kompensera för förändringar i gräsförhållandena. När gräset är extremt torrt bör den justeras närmare cylindern. Vid våta gräsförhållanden ska stången däremot flyttas längre bort från cylindern. Stången ska vara parallell med cylindern för optimal prestanda och bör justeras varje gång cylindern har slipats på en cylindervässare.

Ställa in maskinen efter gräsförhållandet

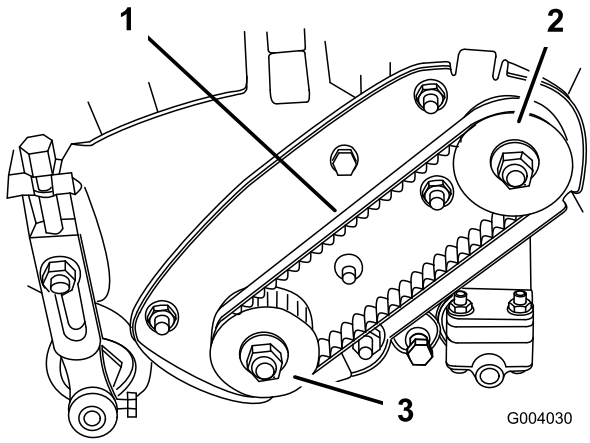
Använd följande tabell för att ställa in maskinen efter gräsförhållandet.

Inställningsmatris för Flex Greensmower klippenhet				
Underknivsstänger: standard och tillval				
Artikelnummer	**Beskrivning**	**Klippare**	**Intensitet**	**Kommentarer**
106-2468-01	Standard	Flex 21	Mindre	Standard
99-3794-03	Intensiv	Flex 21	Mer	
110-2282-01	Standard	Flex 18	Mindre	Standard
110-2281-03	Intensiv	Flex 18	Mer	
Underknivar: Standard och tillval				
Artikelnummer	**Beskrivning**	**Klippare**	**Klipphöjdsintervall**	**Kommentarer**
93-4262	Mikroklippning	Flex 21	1,57–3,1 mm	Standard(11 knivar)
115–1880	EdgeMax Microcut	Flex 21	1,57–3,1 mm	Standard (14 knivar)
93-4263	Roterande	Flex 21	3,1–6 mm	
115–1881	EdgeMax Tournament	Flex 21	3,1–6 mm	Slitstarkare
93-4264	Låg klipphöjd	Flex 21	6 mm och uppåt	
108-4303	Utökad mikroklippning	Flex 21	1,57–3,1 mm	Mindre intensiv
98-7261	Mikroklippning	Flex 18	1,57–3,1 mm	Standard(11 knivar)
117–1530‘	EdgeMax Microcut	Flex 18	1,57–3,1 mm	Standard (14 knivar)
98-7260	Turnering	Flex 18	3,1–6 mm	
117–1532‘	EdgeMax Tournament	Flex 18	3,1–6 mm	Slitstarkare
110-2300	Utökad mikroklippning	Flex 18	1,57–3,1 mm	Mindre intensiv
110-2301	Låg klipphöjd	Flex 18	6 mm och uppåt	
Rullar: Standard och tillval				
Artikelnummer	**Beskrivning**	**Klippare**	**Diameter/material**	**Kommentarer**
107-9037	Smal Wiehle	Flex 21	63,5 mm aluminium	Standard främre
107-9038	Bred Wiehle	Flex 21	63,5 mm aluminium	Större penetrering
107-9039	Hel vals	Flex 21	63,5 mm stål	Minst penetrering
107-9036	Bakre rulle	Flex 21	50,8 mm aluminium	Standard bak
106-6945	Bakre rulle	Flex 21	50,8 mm stål	Stål bak
93-9045	Antiskalvals (Wiehle)	Flex 21	63,5 mm aluminium 47,4 mm lång	Bättre kantstöd
110-2304	Smal Wiehle	Flex 18	63,5 mm aluminium	Standard främre
110-2305	Bred Wiehle	Flex 18	63,5 mm aluminium	Större penetrering
110-2306	Hel rulle	Flex 18	63,5 mm stål	Minst penetrering
110-2303	Bakre rulle	Flex 18	50,8 mm aluminium	Standard bak

Använd följande tabell och Figur 12 för att ställa in klippvärdet.

Klipp (Se Figur 12 för skivlägen.)				
Antal kuggar på drivskivan	**Antal kuggar på den drivna skivan**	**14-bladsklipp mm**	**11-bladsklipp mm**	**8-bladsklipp mm**
27 (standard)	22 (standard)	2,9	3,6	5,0
22	22	3,5	4,5	6,1
22	27	0,172 (4,4)	0,219 (5,6)	0,301 (7,7)

Cylindern levereras med en skiva med 27 kuggar och en skiva med 22 kuggar. För att få en klippning på 0,4 cm, måste du köpa en skiva med 22 kuggar. Klippet går bara att ändra på cylinderdrivningen (Figur 12). Ändra inte drivförhållandet på växellådsskivorna.



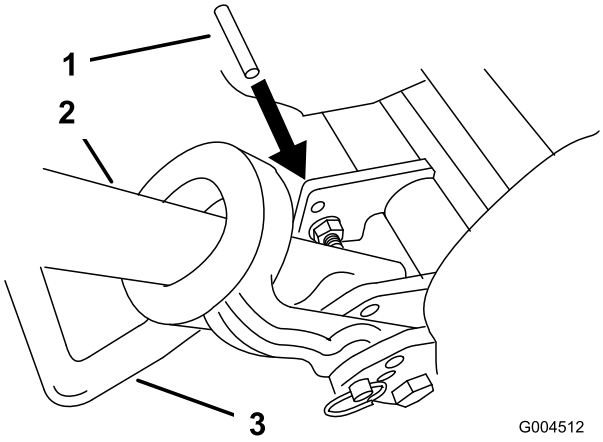
Figur 12

1. Cylinderdrivrem
2. Drivskiva
3. Driven skiva

Underhåll

Ta bort klippenheten från traktorenheten

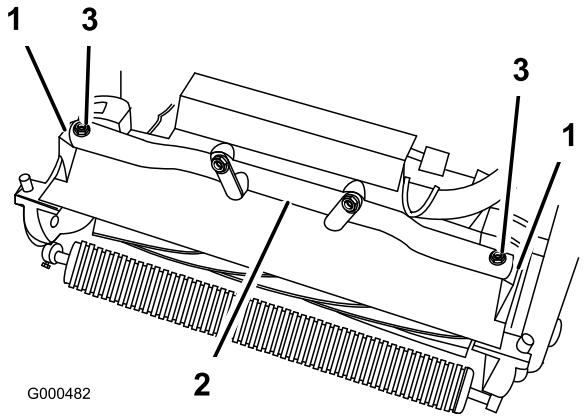
1. Ställ maskinen på dess trummor på en plan yta.
2. Fäll ner stödet. Sätt in ett stift på 6 mm diameter eller motsvarande i hålet på ramen ovanför fästbulten på stödet (Figur 13).



Figur 13

1. 6,4 mm stift
2. Handtag
3. Stöd

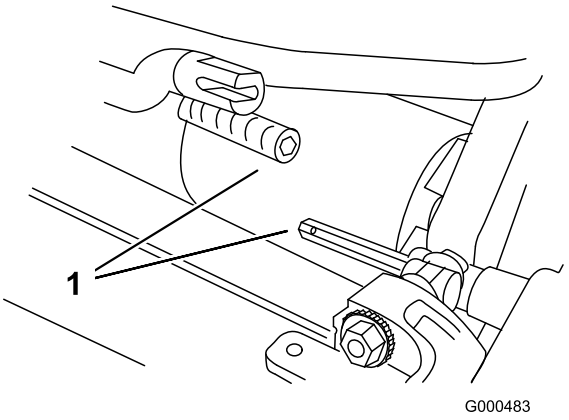
3. Ta bort gräskorgen.
4. Ta bort de två bultarna som säkrar klippenhetens svängarmar på traktorenhetens ramrör (Figur 14).



Figur 14

1. Klippenhetens svängarmar
2. Traktorenhetens ram rör
3. Bultar

5. Vrid svängarmarna framåt(Figur 14) och vila traktorenheten mot det fasthållna stödet.
6. Dra klippenheten ca 51 mm framåt och sedan åt höger för att koppla ur transmissionskopplingen (Figur 15).

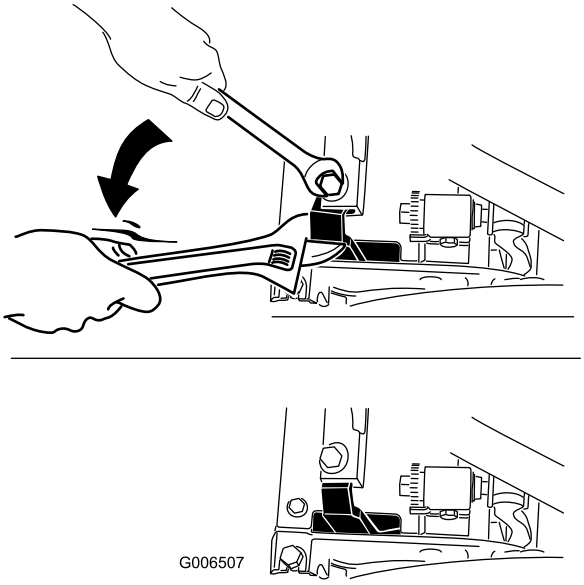


Figur 15

1. Transmissionskoppling

7. Utför stegen i omvänd ordning för att montera klippenheten.

   Obs: Använd en skiftnyckel och håll svängarmen parallell med sidoplåten när du drar åt svängarmens fästskruvar (Figur 16).

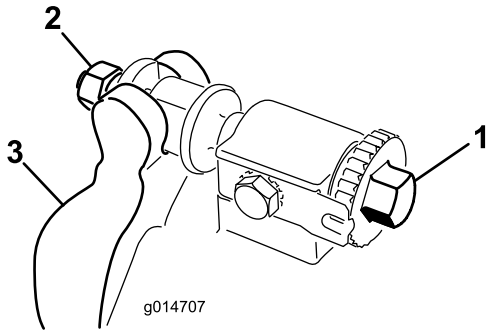


Figur 16

Serva underknivsstången

Ta bort underknivsstången

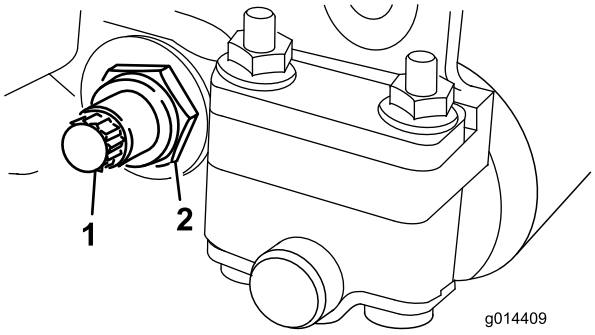
1. Vrid underknivsstångens justerskruv motsols, så att underkniven förs bort från cylindern (Figur 17).



Figur 17

1. Justerskruv för underknivsstång
2. Fjäderspänningsmutter
3. Underknivsstång
4. Kontramutter
5. Bult för underknivsstång

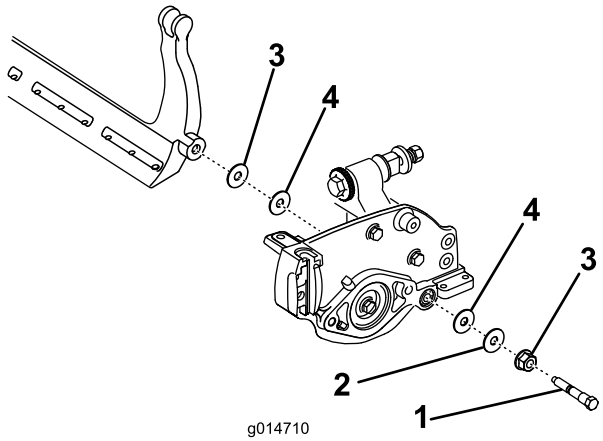
2. För fjäderspänningsmuttern bakåt tills brickan inte längre är spänd mot underknivsstången (Figur 18).
3. Lossa kontramuttern som fäster bulten till underknivsstången på vardera sidan av maskinen (Figur 18).



Figur 18

1. Bult för underknivsstång
2. Mutter

4. Ta bort bulten till underknivsstången så att denna kan dras nedåt och avlägsnas från maskinen. Beräkna 2 nylonbrickor och 2 stansade brickor av stål på vardera änden av underknivsstången (Figur 19).



Figur 19

1. Bult för underknivsstång
2. Stålbricka
3. Mutter
4. Nylonbricka

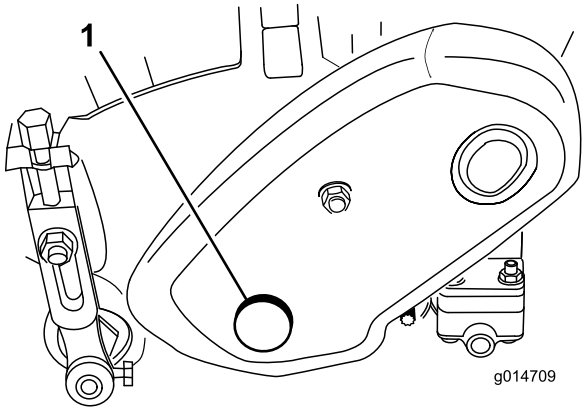
Montera underknivsstången

1. Installera underknivsstången, placera fästhandtag mellan brickan och underknivsstångens justerare.
2. Fäst underknivsstången på båda sidoplattorna med underknivsstångens bultar (kontramuttrar på bultarna) och 8 brickor. En nylonbricka placeras på vardera sidan av sidoplattans nav. Placera en stålbricka utanför varje nylonbricka. Dra åt bultarna till 27–36 Nm.
3. Dra åt kontramuttern tills ändspelet på de yttre tryckbrickorna är borta. Dra inte åt för hårt.

   Obs: Det gör inget om de inre tryckbrickorna på klippenheten fortsätter att sitta löst.
4. Dra åt fjäderspänningsmuttern tills fjädern pressas ihop, och vrid sedan ut den ett halvt varv.
5. Justera underknivsstången. Se Justera underkniven mot cylindern.

Slipa cylindern

1. Ta bort pluggen från cylinderdrivningens kåpa på vänster sida av cylinderenheten (Figur 20)



Figur 20

1. Plugg i cylinderdrivningens kåpa

2. Sätt en 18 mm hylsa på sexkantsflänsmuttern i den vänstra sidan av cylinderaxeln.
3. Utför slipningen i enlighet med förfarandet i Toros bruksanvisning för vässning av cylinder och rotorklippare, blankettnr 80-300 PT.

⚠ FARA

Att vidröra cylindrarna eller andra rörliga delar kan orsaka personskador.

- **Kom inte nära cylindern när du slipar.**
- **En borste med kort skaft får aldrig användas vid slipning. Artikelnr 29-9100 Handtag, kompletta eller individuella delar är tillgängliga hos din lokala auktoriserade Toro-återförsäljare.**

Obs: Dra en fil över underknivens framsida när slipningen avslutats så blir skäreggen bättre. Detta avlägsnar eventuella grader ("skägg") eller ojämna kanter som kan uppstå på skäreggen.

4. Sätt tillbaka pluggen när slipningen är avslutad.

Toros heltäckande garanti

Begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro® Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt (”produkten”) är fri från material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 körtimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.
* Produkt som är utrustad med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produktdistributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produktdistributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra de underhåll och justeringar som krävs i enlighet med anvisningarna i bruksanvisningen. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas genom användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, underknivar, luftarpinnar, tändstift, svänghjul, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekaler och fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Anmärkning om garantin för djupurladdningsbatterier:

Djupurladdningsbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra, polera, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation utförd av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Det finns ingen annan uttrycklig garanti, med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, om den är tillämplig.

Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och lämplighet för ett visst syfte är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet. I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller.

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som finns i *bruksanvisningen* eller i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören. Om allt annat misslyckas kan du kontakta oss på Toro Warranty Company.